

УДК 372.881.1

ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Татаревич Марина Вячеславовна, преподаватель

Полесский государственный университет

Tatarevich Marina, university teacher, Polesky State University,

tatarevich.marina@yandex.by

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы иноязычного обучения иностранному языку в неязыковом вузе, а также различные подходы к педагогическому сотрудничеству при обучении иностранному языку.

Ключевые слова: профессиональный иностранный язык, междисциплинарное обучение, неязыковой вуз.

В настоящее время развитие высшего образования более чем когда-либо ориентировано на языковое образование. Это связано с тем, что знание иностранных языков стало обязательным в современном мире, а также является предпосылкой

профессионального успеха и конкурентоспособности молодых специалистов. Специалист в любой профессиональной сфере должен быть готов к общению с зарубежными партнерами в условиях все более расширяющегося международного сотрудничества. Кроме того, в настоящее время обучение иностранному языку - это не только передача языковых знаний, но и средство социализации человека в мультикультурном и многонациональном мире. Иностраный язык можно рассматривать как один из лучших инструментов для интеграции лингвистических и основных предметов, обеспечивая целостность учебного процесса. Такой целостный подход кажется жизненно важным для высшего образования.

При реализации междисциплинарной интеграции на всех уровнях профессионального образования необходимо следовать целям как академических, так и индивидуальных курсов, чтобы превратить выпускника учебного заведения во всесторонне развитую и профессионально компетентную личность. Специалист должен владеть языком на том уровне, который позволит ему активно и свободно использовать его в сфере профессиональной деятельности. Для достижения положительного результата очень важно, чтобы изучение иностранного языка носило не просто углубленный характер, а приобрело профессиональный статус. В практике обучения иностранному языку в неязыковом вузе все более широкое применение находит понятие «профессиональный иностранный язык», разрабатываются новые подходы и технологии обучения. Однако эффективность обучения в значительной степени определяется научным обоснованием инноваций [1, с. 236].

Многофункциональные специалисты сейчас пользуются большим спросом, потому что технологии размывают границы различных наук, и современные специалисты должны быстро адаптироваться к любым изменениям. В этом отношении иностранный язык может быть не только изучаемой дисциплиной, но и средством получения дополнительных знаний по специальностям. Эта новая роль иностранных языков требует особого подхода к методологии на разных уровнях обучения в неязыковых школах и университетах.

Интегрированное обучение иностранным языкам направлено на формирование таких специалистов, которые могут успешно общаться со своими партнерами по всему миру и применять свои профессиональные знания и опыт на международном уровне. Такая интеграция требует синтеза целей вовлеченных дисциплин и определения общей интегрированной цели, реализация которой зависит от следующих компонентов: содержание, организация, методология и эффективная оценка. Что касается организационно-методической составляющей, то они содержат комплекс традиционных методик обучения иностранному языку, а также ряд специфических методик, основанных на интегративном подходе. Последний компонент междисциплинарной интеграции, то есть оценка, основан на интегративной методологии оценки результатов.

Наиболее впечатляющим результатом применения комплексного подхода к обучению иностранным языкам является способность обученного человека использовать хотя бы один иностранный язык для устного и письменного взаимодействия с коллегами за рубежом в профессиональных сферах, а также для межкультурного общения как формально, так и неформально. Более того, важно уметь оценивать коммуникативную ситуацию. Итак, за счет сочетания профессиональных знаний, языковой подготовки и культурной осведомленности коммуникативная компетентность специалистов может формироваться и оцениваться комплексно: в области родного языка, иностранного языка и языка специальности.

Следует отметить, что идея междисциплинарного образования не новая, она восходит к глубокой древности и упоминалась многими известными философами и педагогами. В 17 веке великий дидактик Ян Амос Коменский подчёркивал: “Всё, что находится во взаимной связи, должно преподаваться в такой же связи” [3]. Т.е. он утверждал, что целью обучения должно быть создание целостной картины мира. В настоящее время междисциплинарный подход в образовании очень популярен в высшем образовании многих стран. Например, в государственных школах Финляндии им пользуются по всей стране. В России идея междисциплинарного образования стала изучаться и применяться в конце XX - начале XXI веков. В настоящее время большое количество вузов внедряют в учебный процесс интегрированные программы обучения, особенно это касается интеграции профессиональных дисциплин и иностранного языка. В Европе междисциплинарный подход отождествляется методом CLIL (Content and Language Integrated Learning), что означает, что обучение иностранным языкам является профессионально-ориентированным и сочетается с преподаванием специальных дисциплин. Другими словами, CLIL можно рассматривать как дидактическую методику, направленную на формирование языковых и коммуникативных компетенций учащихся в едином образовательном контексте, которая используется для приобретения общих знаний и навыков на родном языке. Собственно, CLIL преследует двойную цель: с одной стороны - обучение определенной дисциплине, а с другой - обучение иностранному языку [2, с.487]. Как учебная дисциплина, иностранный язык сильно отличается от других дисциплин, поскольку он является основной целью обучения, тогда как при преподавании других курсов и специальностей иностранный язык является инструментом. Преподавание специальных дисциплин на иностранном языке по сравнению с обучением на родном языке имеет ряд особенностей, таких как:

- коммуникативный характер занятий за счет взаимодействия студентов в парах, группах, с преподавателем;
- языковые трудности перед обучением в начале занятий (лексика, грамматика);
- активное использование наглядных пособий, таких как диаграммы, графики, видео;
- постоянный контроль понимания и запоминания новой информации.

Иностранные языки на основе междисциплинарной интеграции могут реализовываться в различных формах. Это могут быть профессионально-ориентированные лекции и семинары с использованием учебников, составленных по специальностям. Дополнительные аутентичные тексты также могут использоваться как для аудиторной, так и для самостоятельной работы вне уроков. Обучение ориентировано на овладение знаниями по специальностям и иностранным языкам. Управляемая самостоятельная работа студентов - еще одна эффективная форма междисциплинарной интеграции, позволяющая получать дополнительную информацию о последних профессиональных достижениях за рубежом. Доклады и презентации, которые студенты могут самостоятельно подготовить на иностранном языке, могут быть представлены на тематических конференциях, студенческих форумах, конгрессах, научных фестивалях и других мероприятиях в рамках научной работы студентов на межвузовском и международном уровнях. Что касается большей части учебного времени, оно может быть посвящено изучению иностранного языка для создания базы качественных языковых навыков, способствующих профессио-

нальному самообразованию. Опыт преподавания иностранных языков студентам и аспирантам показывает, что междисциплинарная интеграция на основе иностранных языков способствует повышению интереса и мотивации студентов. Практические занятия и выполнение различных самостоятельных и творческих заданий на иностранном языке очень популярны среди студентов, и наиболее эффективными формами являются подготовка отчетов, коротких сообщений и презентации по проблемам современной науки, техники и технологий.

Студенты могут выполнять большой объем работы при подготовке к различным научно-практическим конференциям, причем эта работа связана с подбором необходимых интернет-ресурсов. Такая работа может включать не только подбор, но и анализ необходимого и достаточного материала по теме исследовательской работы.

Поскольку основной целью междисциплинарного подхода к обучению иностранному языку является формирование коммуникативных навыков, трудно переоценить такой вид учебной деятельности, как ролевые игры. Эта форма обучения готовит студентов к реальной профессиональной деятельности. Такие виды задач как обобщение и пересказ специализированных текстов, составление терминологических глоссариев, также полезны и продуктивны, поскольку хорошо подготавливают студентов к общению с зарубежными коллегами, к поиску зарубежных источников необходимой информации и их анализу.

Совершенно очевидно, что реализация междисциплинарной интеграции на основе иностранных языков требует совместных и согласованных действий преподавателей профильных кафедр и преподавателей иностранных языков в образовательных учреждениях любого профиля и уровня. Сплоченная работа нескольких кафедр предполагает обмен их предложениями, требованиями и соответствующей информацией из профессиональных областей, которые необходимы выпускникам. Именно такая совместная работа в формах дискуссий, встреч, семинаров, круглых столов может способствовать разработке практико-ориентированных программ обучения иностранным языкам на основе междисциплинарного подхода.

Список использованных источников

1. Малетина Л.В. Иноязычное образование в неязыковом вузе – развитие, проблемы, перспективы / Л.В. Малетина, И.А. Матвеев, Н.Ю. Сипайлова // Технологии инженерного образования. – 2006. – С. 236-237.
2. Omelyanenko T. Professionally Oriented Foreign Language: Interdisciplinary Teaching / T. Omelyanenko // EpSBS. – 2020. – P. 485-491.
3. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://mel.fm/blog/kira-akh/37412-yan-amos-komensky-velikaya-didaktika>. – Дата доступа: 22.10.2021.